



Developing L2 Interactional Competence in EFL Classroom Interaction: A Longitudinal Study of Young Japanese Learners

Watanabe, Aya

(Degree)

博士（学術）

(Date of Degree)

2018-03-25

(Date of Publication)

2019-03-01

(Resource Type)

doctoral thesis

(Report Number)

甲第7238号

(URL)

<https://hdl.handle.net/20.500.14094/D1007238>

※ 当コンテンツは神戸大学の学術成果です。無断複製・不正使用等を禁じます。著作権法で認められている範囲内で、適切にご利用ください。



(別紙様式3)

論文要旨

氏名 渡邊 綾

専攻 グローバル文化専攻・外国語教育コンテンツ論コース

指導教員氏名 Timothy Greer 教授

論文題目 (外国語の場合は日本語訳を併記すること)

Developing L2 Interactional Competence in EFL Classroom Interaction: A

Longitudinal Study of Young Japanese Learners

(教室会話における第二言語相互作用能力の発達：日本人児童英語学習者の
長期的研究)

Abstract

Second language classroom interactions have been widely investigated to reveal teacher's teaching practices, as well as learners' learning processes, in the field of applied linguistics. From a discourse analytic or conversation analytic point of view, classroom interactions have been studied in terms of turn-taking organization (McHoul, 1978), sequence organization (Sinclair & Coulthard, 1975), repair organization (McHoul, 1990; Macbeth, 2004), as well as in terms of how embodied actions and semiotic resources shape the on-going interaction (Kääntä, 2012; Lauzon & Berger, 2015). These previous

studies reveal the intricate patterns of how teachers and students manage, negotiate, and co-construct classroom interactions using linguistic and non-linguistic resources in order to accomplish activities. Despite the long-lasting interest in exploring second language classroom interactions, little empirical research has been conducted on how learners' develop their interactional competence in using second language (L2) through participating in teacher-centered multi-party classroom interactions over time.

In order to unpack the intricate nature of English as a Foreign Language (EFL) classroom interactions and trace the development of L2 interactional competence, this study adopts Conversation Analysis (CA) as a methodological framework. Viewing second language learning as a social practice, recent CA-for-SLA research has adopted longitudinally designed studies to track details of changes in the use of linguistic resources or grammatical forms (Hauser, 2013; Ishida, 2009; Markee, 2008) as well as interactional practices (Brouwer & Wagner, 2004; Hellermann, 2008; Nguyen, 2011). A growing number of studies focus on how learners develop their L2 interactional competence (Hall, Hellermann, & Pekarek Doehler, 2011; Nguyen, 2012) and the process of becoming a competent L2 user over time. However, most of these studies have focused on competence development in adults and not enough research has been done on competence development among children learning a foreign language in instructional settings.

Thus, this dissertation examines young learners' discursive practices demonstrated in EFL classroom interaction by tracking the interaction between an experienced instructor and the same group of learners through longitudinally collected data. Audio and video recordings of naturally occurring classroom interactions were collected over a four-year period at an after-school English program in Japan. Using CA as a methodological framework and vertical comparison (Zimmerman, 1999) of the data, this study aims to describe how novice L2 learners become interactionally competent. It examines recurrent interactional phenomena, i.e., interactional routines, in relation to how a learner's engagement methods develop. It also aims to analyze learners' self-selected turns or learner-initiated sequences (Waring, 2011) and reveal how learners take initiatives in the multi-party interactions. Moreover, it examines a learner's developing methods of participation in recurrent post-expansion sequences (Schegloff, 2007) in news-telling routines. It aims to describe how the learner diversified his strategies of turn-taking by effectively utilizing interactional resources over time. Furthermore, the study focuses on analyzing how the microphone gesture, which is a recurrent teacher embodied turn-management resource, is used over time. It aims to analyze the changes in learners' responses and the changes in the teacher's multimodal practices, which reflects the learners' growing interactional competence. Changes in their participation frameworks

(Goodwin & Goodwin, 2004) will also be discussed in relation to the diversifications of their methods of participation.

This dissertation aims to contribute to the understanding of various aspects of the developmental nature of L2 interactional competence displayed by young EFL learners. The detailed observation of classroom interaction provides insight into how learners actively engage in teacher-designed interactional routines, how teacher-centered classroom interactions can be altered by learner initiatives, and how participation framework changes through self-selected turns. Finally, its findings have academic implications for longitudinal CA studies on L2 interactional competence and pedagogical implications for EFL classroom teaching and learning for young learners.

論文要旨

第二言語を教えることを目的とする教室会話は、教師の教育実践や学習者の学習プロセスを明らかにするために、応用言語学で広く研究されてきた (Chaudron, 1988; Markee, 2015; Seedhouse, 2004 参照)。談話分析や会話分析の視点からも、教室会話は順番交代の組織 (McHoul, 1978)、連鎖組織 (Sinclair & Coulthard, 1975)、修復組織 (McHoul, 1990; Macbeth, 2004) 等の観点から研究されている。これまでの様々な先行研究から、教師と学習者が言語的・非言語的資源を用いながら、協働で教室活動を一つ一つのやり取りの中で達成していることが明らかになっている。しかしながら、教室会話への学術的関心が変わらず続いているにも関わらず、教室会話に参加していく中で学習者の第二言語相互作用能力 (second language interactional competence) が具体的にどのような発達していくのかということについての研究はまだ十分にされていない。

そこで本研究では、外国語として英語を教える教室での相互会話の本質を解明し、第二言語学習者の相互作用能力の発達を調査するため、実際の教室会話を分析する。会話分析を使った第二言語習得の最近の研究では、言語学習は社会的実践であるという視点を持って、学習者の発話における言語資源や文法形式の変化 (Markee, 2008; Ishida, 2009; Hauser, 2013) や相互行為の変化 (Brouwer & Wagner, 2004; Hellermann, 2008; Nguyen, 2011) を、長期的に収集されたデータを用いて調査している。第二言語学習者の相互作用能力はどのように発達していくのか (Hall, Hellermann, & Pekarek Doehler, 2011; Nguyen, 2012)、また、相互作用能力の高い第二言語使用者になっていく過程を経時的な視点から観察する研究は近年増加している。しかしながら、これらの研究の多くは大人の第二言語学習者の発達を対象にするものが多く、児童学習者を対象とした研究はまだ十分されていない。

本博士論文では、外国語として英語を教える教室における教員と複数の児童学習者たちとのインタラクションと第二言語使用の変化を長期的に調査する。約4年間にわたって、日本のある英語教室に通う同じ学習者たちのグループのレッスンの音声・ビデオ録画を収集した。初級の第二言語学習者たちが、繰り返し行われるルーティンに参加していく中でどのようにやりとりが変化していくのか、複数人が参加する会話において学習者主導のシークエンス (Waring, 2011) をどのように構築するのか、参与構造はどのように変わっていくのか等、に着目して会話分析を用いて記述していく。

本論文の目的は、児童英語学習者たちの発話の分析を通して第二言語相互作用能力の発達に関する様々な側面を理解することに貢献することである。教室会話を詳細に分析していくことで、学習者の発話の変化を丁寧に紐解き、複数人が参加して行う教室内の複雑に重ねられた言語・非言語活動を明らかにすることができる。この研究の結果、会話分析を使って相互作用能力の発達を追った長期研究への学術的な貢献と児童英語学習者を教える際の外国語教室における教育現場への貢献ができると考える。

論文審査の結果の要旨

氏 名	渡邊 綾		
論 文 題 目	Developing L2 Interactional Competence in EFL Classroom Interaction: A Longitudinal Study of Young Japanese Learners (教室会話における第二言語相互作用能力の発達：日本人児童英語学習者の長期的研究)		
判 定	合 格 ・ 不 合 格		
論文チェック ソフトによる 確 認	<input checked="" type="checkbox"/> 確認 <input type="checkbox"/> 未確認 理由：		
審 査 委 員	区 分	職 名	氏 名
	委 員 長	教 授	加 藤 雅 之
	委 員	教 授	Tim Greer
	委 員	准教授	保 田 幸 子
	委 員	大阪大学教育学部 教授	大阪大学 Matthew Burdelski
	委 員		印
要 旨			
以下、本論の目的、内容について概観したのち、その独創性と意義について述べ、委員会の結論を記す。			

1 本論の目的

本論は学齢期前から小学校低学年にかけて、英語会話教室で観察された 4 年間にわたるデータの経年的「会話分析 Conversation Analysis (以下 CA)」の手法を用いて、相互作用ルーティンや、発展的伝達構造および談話における順番取りのテクニックなどに着目し、これらの子供たちが、いかに自分たちの「相互作用資源 (interactional resource) を拡張・多角化していったかを実証的かつ質的に論じたものである。

2 本論の概要

第 1 章では CA の理論的・歴史的概要をのべるとともに、第 2 章では使用したデータの種類と性質について詳細な説明がされた。先行文献を検証した第 3 章では、応用言語学における「社会的転換 (social turn)」によって、第 2 言語習得における CA のアプローチがこれまでの認知的枠組みに加えて、相互作用をつうじて意味が生成される過程そのものをあつかう最適の方法であることが確認されていた過程が詳述された。これらの理論的枠組みに続いて、まず第 4 章では「今日は何日? (What's the date today?)」の発話が扱われる。毎回のレッスン冒頭で使われるこのフレーズは最初は何もわからず聞いているだけだった生徒が、自分でも発話できるようになり、自己修正も行えるようになる過程をいきいきと描き出した。続いて第 5 章ではだれかの語りを受けて、その次の発話がつむがれていく過程が、休日の過ごし方を探ねるやりとりの中で分析された。ここでは、ある生徒が会話の順番や、流れをつかみつつ、自身の言語的スキルだけでなく、視線や触れ合いなどの非言語的資源をいかに活用するようになっていくかが活写された。また、第 6 章では、講師のもちいるマイクروفोनを相手に差し出す動作が、話し手を指名しつづいかに会話をコントロールしていくかが、詳細な CA によって記述されたており、相互作用の見地から、意味が社会的に生成されていく過程が浮き彫りにされた。

3 本論の独自性および意義

本論の独自性は、社会的活動としての学習という視点から、幼児期の子どもにおける第 2 言語習得の過程を、経年的に分析し、解釈を行った点にある。こうした比較的小規模な英会話塾での相互作用の記述、および経年的 CA の適用はほかに類例を見ない。また、非言語的資源への着目、とくにマイクروفोनのジェスチャーの意味付けが、繰り返しを求める段階から、質問への答えを引き出すものへと微妙に変化するそのありようを、CA という微細のかつ強力なツールを使いつつ、きわめて説得的な分析で描き切ったことである。本論および本論の先に続くであろうこれからの研究が、相互作用という観点からの外国語学習の場の可能性をさらに広げるであろうことが期待できる。

4 結論

以上により、本委員会は全員一致で、学位申請者の渡邊綾氏は博士 (学術) の学位を得る資格があると認める。なお、渡邊氏には既刊公表論文 5 本 (本書の一部を含む、すべて査読付き)、学会発表 9 件がある。